BYLAWS OF THE SPANISH CENTRE OF MEDIATION

Effective starting from 18 June 2020

SECTION I. GENERAL PROVISIONS

ARTICLE 1 THE SPANISH CENTRE OF MEDIATION

- 1. The Spanish Centre of Mediation (the "Centre") is an independent mediation institution integrated into the Official Spanish Chamber of Commerce, Industry, Services and Shipping (the "SCC").
- 2. The Centre does not itself resolve the disputes that are submitted to it. Its principal function is to administer national and international civil and commercial mediation processes pursuant to its Rules and it has the necessary capacity for this purpose.
- **3.** The Centre shall function on a democratic basis and it shall perform its functions in a professional, effective and responsible manner in accordance with the principles of independence, efficiency, transparency and confidentiality on the terms established by law. The Centre shall always act according to law, its Bylaws and its Rules.

ARTICLE 2 FUNCTIONS OF THE CENTRE

The Centre shall be responsible for the following functions, among others:

- 1. Administering in accordance with its Rules the civil and commercial mediation processes submitted to and accepted by the Centre.
- 2. Upholding the principles of independence, efficiency and transparency in the administration of mediation processes.
- **3.** Appointing and confirming mediators in accordance with the provisions of these Bylaws and the Rules.
- **4.** Participating as appointing authority in mediation processes not submitted to the Centre or subject to its Rules.
- **5.** Setting and managing the costs of the mediation process, including the Centre's administrative costs and mediator's fees.
- **6.** Drafting mediation-related reports.

- 7. Preparing mediation-related proposals aimed at public authorities.
- **8.** Relations with mediation institutions and associations, including entering into agreements in order to fully achieve its purposes.
- **9.** Disseminating, promoting and fostering mediation and other alternative dispute resolution (ADR) mechanisms.

ARTICLE 3 ADDRESS

The Centre's address is in Madrid, at calle Ribera del Loira, number 12. The SCC shall have the power to move the Centre's address, which must be within the Spanish territory, as well as to establish representatives, delegations, agencies or offices.

ARTICLE 4 INDEPENDENCE

- 1. The Centre shall perform its functions with complete independence. No external entity or person shall in any way influence or participate in its decision-making processes.
- 2. As an independent mediation institution, the Centre has organic and functional autonomy vis-à-vis the SCC. The Centre shall therefore act with full independence vis-à-vis the governance bodies of the SCC in the administration of mediation processes.
- **3.** The members of the governance bodies of the SCC (namely, the President and the members of the Executive and Plenary Committees) cannot be members of the bodies of the Centre. Nor may the members of the Plenary Committee of the Spanish Court of Arbitration be members of the bodies of the Centre.
- 4. The members of the bodies of the Centre shall exercise their functions on an independent basis. When any member of the bodies of the Centre has an interest or is acting as a mediator in a pending mediation process before the Centre, they shall: (i) inform the Secretary General as soon as they are aware or could not reasonably be unaware of the situation; (ii) abstain from taking part in discussions or votes on resolutions or decisions relating to the relevant mediation process; and (iii) not receive any information with respect to that mediation process.

- 5. The members of the Centre may not offer any form of legal advice on matters that are or may be the object of a mediation process administered by the Centre. Likewise, under no circumstance may they issue any recommendation regarding the provision of legal services by specific lawyers or law firms.
- 6. The members of the bodies of the Centre may not receive any remuneration, compensation or gifts directly or indirectly related to the performance of their functions as part of the Centre from the parties, or from any person related to the mediation processes administered thereby.

ARTICLE 5 EFFICIENCY

- 1. The Centre shall administer mediation processes on a flexible and efficient basis taking into account the amount, complexity and other relevant circumstances of the dispute, and it shall ensure that the parties and mediators facilitate the arrangements for the processes under these conditions.
- 2. The Centre shall adopt the necessary measures to avoid undue delays in the arrangements for the mediation processes.
- **3.** The members of the bodies of the Centre shall be available to take any decisions that may result in flexible and efficient arrangements for the mediation processes, in view of the nature and complexity of the matters to be resolved.
- 4. The Centre shall ensure the orderly conduct of mediation processes and respect for the guiding principles of mediation, namely voluntariness, equality, neutrality and confidentiality.
- 5. The Centre shall ensure that the mediators satisfy the conditions of capacity, suitability and availability, that they are transparently appointed, and that they are independent and impartial.
- 6. The Centre shall have access to such resources as enable it to duly perform its functions and as are proportional to its workload.
- **7.** The Centre shall facilitate the use of such technology and means of communication as best serve the objective of timely resolution

of the matters administered and shall encourage simultaneous communications between the parties and the Centre.

8. The filing and administrative fees that the Centre receives for the provision of its services shall be in line with the principle of moderation and shall be adjusted depending on the amount and complexity of disputes.

ARTICLE 6 TRANSPARENCY

The Centre shall provide its services in a transparent and accessible manner. Without prejudice to its duties of confidentiality, the Centre shall publish and make available to users:

- 1. Complete and transparent information regarding the Centre, its Rules, its legal status and its governance regime; its members; the services it offers; the internal procedures that are followed in the administration of mediation processes; and the criteria that it applies to the appointment and confirmation of mediators.
- 2. Information on mediators who the Centre in principle considers to be suitable to act in processes that it is responsible for administering, with a description covering at least their training, specialist areas and experience in the field of mediation (the "Indicative List of Mediators").
- **3.** Its filing and administrative fees, as well as mediator's fees and the costs of other services associated with the mediation process.
- **4.** An annual activities report, which shall contain at least the following information:
 - Number of requests received and relevant category of claim.
 - If applicable, mediation processes carried out by electronic means.
 - Percentage of processes interrupted before arriving at a result.
 - Average length of processes.
 - Number of agreements reached.
 - Level of satisfaction of the parties with the process and, where applicable, with the agreement reached.
 - Cases of cooperation with other alternative dispute resolution entities facilitating the handling of cross-border conflicts.

5. Statistics on matters administered by the Centre, stating the number of cases, whether they are national or international, amounts in dispute, matters, sectors of activity to which the parties belong and average length of processes.

SECTION II. ORGANISATIONAL STRUCTURE OF THE CENTRE

ARTICLE 7 GOVERNANCE BODIES OF THE CENTRE

The governance bodies of the Centre are the Plenary Committee, the Mediator Appointment Committee (the "**MAC**") and the General Secretariat.

ARTICLE 8 THE PLENARY COMMITTEE

- 1. The Plenary Committee shall be made up of a minimum of three and a maximum of seven members, including the President and the Vice President, all of whom must be professionals with proven mediation experience, of recognised standing and proven moral integrity.
- 2. The President shall be appointed by the Executive Committee of the SCC at the proposal of the President of the SCC. The Executive Committee of the SCC shall appoint the other members of the Plenary Committee, including the Vice President, at the proposal of the President of the Plenary Committee.
- **3.** The Vice President shall replace the President in the event of absence, illness or vacancy of office, and in such event shall have responsibilities identical to those of the President.
- 4. The members of the Plenary Committee shall have a four-year term of office. Nobody may remain as a member of the Plenary Committee for more than two consecutive terms unless they are elected as President upon completion thereof. Nobody may remain as President for more than two consecutive terms. The members of the Plenary Committee shall continue to perform their role insofar as no renewal takes place.

- **5.** In addition to completion of term of office, any of the following causes shall result in the loss of the status of member of the Plenary Committee:
 - Resignation, withdrawal or occurrence of any event that renders the member incapable of performing their role.
 - Death.
 - Removal at the decision of the Executive Committee of the SCC.

ARTICLE 9 FUNCTIONS OF THE PLENARY COMMITTEE

The Plenary Committee has the following functions, among others:

- **1.** Defining the general strategy of the Centre.
- 2. Supervising the management of the Centre, and in particular approving the objectives of the General Secretariat and evaluating the achievement thereof.
- 3. Preparing and approval the annual activities report.
- 4. Adopting the decisions that correspond to the Centre in mediation processes in accordance with the Rules, as well as those issues that the General Secretariat deems appropriate to submit to the Plenary Committee.
- **5.** Supervising, with the assistance of the Secretary General, the mediation processes under the administration of the Centre.
- 6. Adopting the necessary measures to guarantee the Centre's independence vis-à-vis potential conflicts of interest that might compromise its neutrality.
- **7.** Deciding on the composition of the Indicative List of Mediators and annually updating it with the support of the Secretary General.
- **8.** Preparing policies, protocols and explanatory notes relating to the conduct of mediation processes, as well as regarding the implementation, interpretation and application of the Rules.
- **9.** Preparing the Centre's model mediation agreement.

- **10.** Proposing amendments to these Bylaws and the Rules for the approval of the Executive Committee of the SCC.
- **11.** Proposing amendments to the mediator fee scale and the Centre's filing and administrative fees for the approval of the Executive Committee of the SCC.
- **12.** Interpreting these Bylaws and the Rules.
- 13. Fostering the training and skills development of mediators.
- **14.** Preparing such reports as it deems necessary or as are requested therefrom by the bodies of the Chamber or by competent public authorities.
- **15.** Such other functions as are necessary for the proper performance of its functions.

In turn, the President has the following functions:

- **16.** Presiding over, calling and directing the meetings of the Plenary Committee, as well as those of its committees and sections.
- **17.** Making such decisions in mediation processes as correspond thereto in accordance with the Rules.
- **18.** Coordinating the activities of the Plenary Committee and of the General Secretariat.
- **19.** Exercising the institutional representation of the Centre.
- 20. Fostering the national and international development of the Centre.
- **21.** Where justified on grounds of urgency and need, adopting decisions in the name of the Plenary Committee, which the President must notify to the Plenary Committee at the following meeting thereof.
- **22.** Ensuring adherence to the requirements of independence, transparency and confidentiality by the members of the Plenary Committee.
- **23.** In all cases respecting the principles of independence and confidentiality, reporting to the governance bodies of the SCC on the

performance of the Centre's activities, on an ordinary basis annually and on an exceptional basis at the President's own initiative or in response to a request from the President of the SCC.

The Plenary Committee and its President shall have the assistance of the General Secretariat of the Centre in order to perform their functions.

ARTICLE 10 FUNCTIONING OF THE PLENARY COMMITTEE

- 1. The Plenary Committee shall meet as often as is necessary for the proper performance of its functions in accordance with the Rules.
- 2. The President shall call meetings of the Plenary Committee with at least fifteen days' notice except on grounds of urgency or need, in which case a meeting may exceptionally be called with such notice as the circumstances allow. The call to meeting must be accompanied by the corresponding agenda, as well as by the information or documentation corresponding to the items to be examined.
- **3.** The members of the Plenary Committee may delegate their proxy and vote in writing to another member in the event that they cannot attend a meeting. This delegation may not be made on a generic basis for more than one meeting.
- 4. The meetings of the Plenary Committee shall be quorate if at least half plus one of its members are present in person or duly represented. The attendance of the President and of the Secretary General, or of such persons as replace them where applicable, shall be necessary for the meeting to be quorate. Participation via teleconference, videoconference or any other similar means of communication shall be valid for purposes of quorum.
- **5.** The President or, if applicable, the Vice President shall preside over the meetings of the Plenary Committee. The Secretary General or such member of the General Secretariat as the Secretary General designates as a replacement shall act as secretary of the meetings; they shall attend with the right to speak but not to vote and may be accompanied by one or more members of the General Secretariat. The secretary of the Plenary Committee shall have the following functions:
 - Assisting the President in the call to meeting and in the course of the meetings of the Plenary Committee.

- Ensuring the formal and substantive legality of the actions of the Plenary Committee.
- Keeping and storing the documentation of the Plenary Committee, duly reflecting the course of the meetings in the minutes books and certifying the resolutions and decisions adopted therein.
- 6. The decisions of the Plenary Committee shall be adopted by simple majority of votes of those present at the meeting at the time of each vote, with the President holding the casting vote in the event of a tie. All members present at the meeting of the Plenary Committee must cast their vote unless they have grounds for abstaining.
- 7. Meetings of the Plenary Committee may only be attended by members and the person who is acting as secretary, as well as the members of the General Secretariat who are accompanying the latter. On an exceptional basis, the President may invite other persons who can contribute to the discussion of the items to be examined at the meeting due to the subject-matter thereof; such persons shall participate with the right to speak but not to vote, and shall be obliged to respect the confidential nature of the meeting.
- 8. Meetings of the Plenary Committee and particularly the documents submitted to the Plenary Committee or emanating therefrom are confidential. All attendees at meetings of the Plenary Committee are subject to this duty of confidentiality, regardless of the capacity in which they are attending.
- **9.** Minutes shall be drawn up of meetings of the Plenary Committee, which shall be submitted for approval thereby at the immediately following meeting. Once the minutes have been approved, they shall be signed by the Secretary General with the approval of the President and filed in the corresponding minutes book.
- **10.** The members of the Plenary Committee shall only have access to the documentation and information in the custody of the Centre relating to the mediation processes that it administers where necessary for the adoption of resolutions on matters falling within the purview of their functions.

- **11.** The Plenary Committee may create one or more committees, define their composition and functioning and delegate thereto the adoption of certain decisions, which must be notified to the Plenary Committee at the following meeting thereof.
- **12.** The Plenary Committee may also delegate to the President and to the Secretary General such functions as it deems appropriate for the proper performance of the Centre's activities.
- **13.** The Plenary Committee may create one or more sections for specific sectors of activity and define the composition and functioning thereof.
- **14.** The decisions adopted by the Plenary Committee on issues within its competence are final and binding for the parties and for the mediators.

ARTICLE 11 THE MEDIATOR APPOINTMENT COMMITTEE

- The Mediator Appointment Committee (the "MAC") shall be made up of the President and two members selected by the Plenary Committee from among the members of the Plenary Committee for a nonrenewable two-year term.
- 2. The functions of the MAC shall be to appoint and confirm mediators, as well as any other function that the Rules attribute thereto or that the Plenary Committee delegates thereto.
- **3.** The MAC shall appoint mediators pursuant to objective, transparent and inclusive criteria that ensure that the mediators possess the appropriate integrity, experience and professional qualifications in each specific case.
- **4.** Provided that they satisfy the applicable requirements, the MAC cannot refuse to confirm any mediator for reasons other than their experience, suitability, capacity and integrity vis-à-vis acting as a mediator.
- 5. When the Centre acts as appointing authority, the MAC shall have the same functions as stated above.
- 6. In order to perform its functions, the MAC shall have the assistance of the General Secretariat of the Centre, which shall prepare all the documentation required for the calling and holding of its meetings.

ARTICLE 12 FUNCTIONING OF THE MAC

- 1. The MAC shall meet as often as necessary to diligently perform its functions in accordance with the Rules.
- 2. The President shall call the meetings of the MAC with at least 48 hours' notice, except on grounds of urgency or need, in which case a meeting may exceptionally be called with such notice as the circumstances allow. The call to meeting must be accompanied by the corresponding agenda, as well as by the information or documentation corresponding to the items to be examined.
- 3. The members of the MAC may delegate their proxy and vote in writing to another member in the event that they cannot attend a meeting. This delegation may not be made on a generic basis for more than one meeting.
- 4. The meetings of the MAC shall be quorate if at least two of its three members are present in person or duly represented. The attendance of the President and of the Secretary General, or of such persons as replace them where applicable, shall be necessary for the meeting to be quorate. Participation via teleconference, videoconference or any other similar means of communication shall be valid for purposes of quorum.
- **5.** The President or, if applicable, the Vice President shall preside over the meetings of the MAC. The Secretary General or such member of the General Secretariat as the Secretary General designates as a replacement shall act as secretary of the meetings; they shall attend with the right to speak but not to vote and may be accompanied by one or more members of the General Secretariat. The secretary of the MAC shall have the following functions:
 - Assisting the President in the call to meeting and in the course of the meetings of the MAC.
 - Ensuring the formal and substantive legality of the actions of the MAC.
 - Keeping and storing the documentation of the MAC, duly reflecting the course of the meetings in the minutes books and certifying the resolutions and decisions adopted therein.
- 6. The decisions of the MAC shall be adopted by simple majority of votes of those present at the meeting at the time of each vote, with the President holding the casting vote in the event of a tie. All members present at the

meeting of the MAC must cast their vote unless they have grounds for abstaining.

- **7.** Meetings of the MAC may only be attended by members thereof and the person who is acting as secretary, as well as the members of the General Secretariat who are accompanying the latter.
- 8. Meetings of the MAC and particularly the documents submitted to the MAC or emanating therefrom are confidential. All attendees at meetings of the MAC are subject to this duty of confidentiality, regardless of the capacity in which they are attending.
- **9.** Minutes shall be drawn up of meetings of the MAC, which shall be signed by the Secretary General with the approval of the President and filed in the corresponding minutes book.
- **10.** On an ad hoc basis, the MAC may delegate to the President such functions as it deems appropriate for the proper performance of its functions.
- **11.** The decisions adopted by the MAC on issues regarding its competence are final and binding for the parties and for the mediators.

ARTICLE 13 THE GENERAL SECRETARIAT

- 1. The General Secretariat is the body responsible for the day-to-day functioning of the Centre, and particularly for the administrative management of mediation files. The General Secretariat also provides its support to the other bodies of the Centre. In particular, it shall prepare all the documentation required for the calling and holding of meetings of the MAC.
- 2. The General Secretariat shall be of an appropriate size to foster its effective functioning, the proper administration of mediation processes and the diversity of its composition. It shall be headed by the Secretary General and shall include all staff employed by the institution, which shall be under the Secretary General's direction.
- **3.** The Secretary General shall be appointed by the Executive Committee of the SCC at the proposal of its President.

ARTICLE 14 FUNCTIONS OF THE SECRETARY GENERAL

The following functions correspond to the Secretary General:

- 1. Managing mediation processes, as well as supervising their orderly and regular arrangement.
- **2.** Making such decisions in mediation processes as correspond thereto in accordance with the Rules.
- **3.** Directing and organising the human and material resources allocated to the General Secretariat.
- **4.** Making non-binding recommendations to the other bodies of the Centre regarding the issues falling within their respective purviews.
- 5. Acting as secretary of the bodies of the Centre, including:
 - Providing assistance in the calling and holding of meetings.
 - Ensuring the formal and substantive legality of actions and of resolutions adopted.
 - Drawing up minutes of meetings and certifying the resolutions and decisions adopted therein.
- 6. Witnessing the acts of the Centre, and particularly issuing certificates concerning the actions related to mediation processes administered by the Centre.
- **7.** Keeping the minutes books and mediation files, as well as the register of rulings handed down by the Centre in the course of mediation processes.
- **8.** Exercising the institutional representation of the Centre, in coordination with the President.
- **9.** Fostering the national and international development of the Centre, in coordination with the President.
- **10.** Providing support to the Plenary Committee in the management and updating of the Centre's Indicative List of Mediators.
- **11.** Adopting ordinary administrative measures in the implementation of the Centre's budget.

- **12.** Implementing the resolutions of the bodies of the Centre.
- **13.** Making payments of mediator's administrative costs and fees in accordance with the Rules, and taking any decision relating to the execution of said payments.
- **14.** Preparing notes, guides, templates and other documents for the information of the parties and the mediators or that are necessary for the conduct of the mediation process, as well as reports for the Plenary Committee regarding the status of cases.
- **15.** Selecting the members of the General Secretariat pursuant to criteria of equality, diversity, transparency, merit, capacity and mediation experience.
- **16.** Preparing and submitting for the approval of the Plenary Committee the rules for the internal functioning of the General Secretariat, which among other things shall define the internal rules for handling mediation processes, staff functions and duties, its ethical and disciplinary regime, and measures to guarantee the confidentiality of processes and of the documents forming part of files.
- **17.** Coordinating the implementation of promotion and training programmes.
- **18.** Ensuring adherence to the requirements of independence, transparency and confidentiality by the members of the General Secretariat.
- **19.** Performing such functions as the bodies of the Centre delegate thereto, as well as all other functions that are inherent to their position.
- **20.** Any other function that is not specifically allocated to any other body of the Centre.

SECTION III. GENERAL FUNCTIONING OF THE CENTRE

ARTICLE 15 THE RULES

- 1. The Centre shall keep its Rules adapted to business needs and updated in accordance with the best mediation practices applicable at any time.
- 2. It is for the Plenary Committee of the Centre to issue proposals to review the Rules. The Plenary Committee may create a temporary or permanent committee for this purpose, which shall have the mission of reviewing the Rules. In addition to the members of the Plenary Committee, members of the other bodies of the Centre may form part of this committee, as well as user representatives and external advisors.
- **3.** The procedure for review of the Rules shall be transparent and inclusive of the interests of users and operators who are involved in mediation processes. To this end, public consultations shall be carried out to enable stakeholders to express their points of view with respect to the proposed amendments to the Rules.
- **4.** The review of the Rules shall be disseminated for an appropriate period of time before coming into effect.
- **5.** The Centre shall prepare explanatory notes, practical guides and publications to facilitate the interpretation and the proper implementation of the Rules, as well as the proper conduct of mediation processes.

ARTICLE 16 GENERAL RULES ON APPOINTMENT OF MEDIATORS

- 1. The Centre shall respect the parties' preferences as to the appointment of mediators, subject to the requirements of availability, independence and impartiality.
- 2. In accordance with the foregoing, the common will of the parties shall be the preferred criterion for the appointment of the mediators. When there is no agreement between the parties as to the specific method for

appointment of the mediator, the appointment shall be made by the Centre via the MAC.

3. The mediators must be and remain independent and impartial, have the qualifications agreed by the parties and have the necessary availability to properly perform their functions. For such purpose, the mediators must present a statement of availability, independence and impartiality in which they make any necessary disclosure in accordance with the applicable rules.

ARTICLE 17 INCOMPATIBILITY REGIME IN TERMS OF ACTING AS A MEDIATOR

- 1. Neither the President nor the members of the General Secretariat of the Centre may act as mediators or advisors to the parties in procedures submitted to the Centre.
- 2. The MAC may not propose or appoint the other members of the Plenary Committee as mediators, but they may act as such provided that they are appointed by mutual agreement of the parties.
- **3.** The rules of the foregoing paragraph shall also be applicable when the Centre acts as Appointing Authority.

ARTICLE 18 CONFIDENTIALITY AND CUSTODY OF INFORMATION

- 1. The activity of the Centre is confidential, without prejudice to the demands arising from the principle of transparency in accordance with the provisions of these Bylaws.
- 2. Unless otherwise agreed by the parties, the Centre shall protect the privacy and confidentiality of the mediation processes subject to its administration.
- **3.** The Centre shall ensure compliance with personal data protection law.
- 4. The members of the bodies of the Centre shall sign a confidentiality undertaking that will be incorporated into their contracts or appointments.

- **5.** The Centre shall exercise due diligence for purposes of maintaining cybersecurity.
- 6. The Centre shall keep the documentation forming part of the file for a six-month period after the completion of the mediation process, and unless the parties request the return of the document at their own expense, the Centre shall then destroy the documentation having notified the parties thereof in writing.
- **7.** The Centre shall implement the registry and filing of Centre decisions in the processes subject to its administration in a manner that guarantees confidentiality.

ARTICLE 19 ETHICS AND COMPLIANCE

1. The Centre shall establish and ensure the operation of the necessary mechanisms so that the members of its bodies can perform their functions subject to the highest standards of integrity, honesty and professionalism.

ARTÍCULO 20 QUALITY OF SERVICE

- 1. The Centre shall regularly review, evaluate and, if applicable, certify the quality of its internal procedures.
- 2. The decisions of bodies of the Centre, and particularly those that correspond to a function established in the Rules, shall be recorded in minutes that shall be duly stored by the Secretary General.

ARTÍCULO 21 FINANCIAL MANAGEMENT

- 1. The financial management of the Centre shall be aligned with the highest standards of responsibility, transparency, integrity, financial administration and accounting.
- 2. The Centre shall ensure the appropriate financial management of funds received from the parties by depositing them in a blocked bank account, except in order to pay mediator's fees, the Centre's fees and the other costs of the mediation process.

FINAL PROVISION

- **3.** These Bylaws were approved by the Executive Committee of the Spanish Chamber of Commerce on 17 June 2020.
- **4.** Any amendment to or repeal of these Bylaws must be approved by the Executive Committee of the Spanish Chamber of Commerce at the proposal of the Plenary Committee of the Centre.
- 5. These Bylaws shall come into effect on 18 June 2020.

SPANISH CENTRE OF MEDIATION TEMPLATE MEDIATION CLAUSES



SPANISH CENTRE OF MEDIATION TEMPLATE MEDIATION CLAUSES

1 MEDIATION CLAUSE WITHOUT REFERENCE TO ARBITRATION

"Any dispute arising out of or in relation to this agreement, including any issue relating to its existence, validity, interpretation, fulfilment or termination, shall be submitted to mediation. The administration of the mediation and appointment of the mediator shall be entrusted to the Spanish Centre of Mediation, in accordance with its Bylaws and Rules in force at the date on which the mediation request is filed. The language of the mediation shall be [insert language]. The place of the mediation shall be [insert city]".

2 MEDIATION CLAUSE WITH SIMULTANEOUS ARBITRATION

"Any dispute arising out of or in relation to this agreement, including any issue relating to its existence, validity, interpretation, fulfilment or termination, shall first be submitted to mediation. The administration of the mediation and appointment of the mediator shall be entrusted to the Spanish Centre of Mediation, in accordance with its Bylaws and Rules in force at the date on which the mediation request is filed. The language of the mediation shall be [insert language]. The place of the mediation shall be [insert city]. However, the commencement of the mediation process shall not prevent the parties from commencing arbitration proceedings in accordance with the provisions of the following paragraph.

Any dispute arising out of or in relation to this agreement, including any issue relating to its existence, validity, interpretation, fulfilment or termination, shall be submitted for the decision of [an arbitrator / three arbitrators], and the administration of the arbitration and appointment of the arbitrators are entrusted to the Spanish Court of Arbitration, in accordance with its Bylaws and Rules in force at the date of filing of the request for arbitration. The arbitration shall be based on law. The language of the arbitration shall be [insert language]. The place of the arbitration shall be [insert city]".

3 MEDIATION CLAUSE WITH CONSECUTIVE ARBITRATION

"Any dispute arising out of or in relation to this agreement, including any issue relating to its existence, validity, interpretation, fulfilment or termination, shall first be submitted to mediation. The administration of the mediation and appointment of the mediator shall be entrusted to the Spanish Centre of Mediation, in accordance with its Bylaws and Rules in force at the date on which the mediation request is filed. The language of the mediation shall be [insert language]. The place of the mediation shall be [insert city].

If the dispute is not resolved within [60] days following the commencement of mediation or within such other term as is agreed by the parties, the dispute shall be submitted for the decision of [an arbitrator / three arbitrators], and the administration of the arbitration and appointment of the arbitrators are entrusted to the Spanish Court of Arbitration, in accordance with its Bylaws and Rules in force at the date of filing of the request for arbitration. The arbitration shall be based on law. The language of the arbitration shall be [insert language]. The place of the arbitration shall be [insert city]".